

中小企同「恒」貸款及「九成信貸擔保產品」HKD50 星巴克電子禮券推廣之條款與細則

1. 此 HKD50 星巴克電子禮券獎賞（「獎賞」）由恒生銀行有限公司（「恒生」或「本行」）所提供，推廣期為 2024 年 6 月 1 日至 2024 年 7 月 31 日（包括首尾兩天）（「推廣期」）。
2. 此獎賞只適用於符合以下所有條件的申請人（「合資格客戶」）：
 - i. 透過恒生商業網上申請平台或恒生商業 e-Banking 遞交中小企同「恒」貸款或中小企融資擔保計劃下「九成信貸擔保產品」的貸款申請；及
 - ii. 已就上述(i)項的貸款申請遞交所有所需申請文件；及
 - iii. 於 2024 年 11 月 30 日當日持有有效恒生商業 e-Banking。
3. 每位合資格客戶可獲得總值 HKD50 星巴克電子禮券乙張（「電子禮券」）。為免疑慮，每位合資格客戶於 330 億中小企同「恒」貸款推廣期內（包括 2024 年 3 月 26 日至 2024 年 5 月 31 日所推出的限時三重獎）最多可獲得此獎賞一次。
4. 電子禮券名額有限，先到先得，額滿即止。
5. 每位合資格客戶將於 2024 年 12 月 31 日或之前經 Ever Earn 平台收到電子禮券並須於電子禮券到期日前根據 Ever Earn 平台的指示兌換電子禮券。
6. 每位合資格客戶必須在電子禮券到期日前使用電子禮券購買第三方供應商的產品或服務。任何逾期的電子禮券將不被接納亦不會被補發。
7. 每張電子禮券只可使用一次及於使用後無效。如消費金額超出電子禮券面值，合資格客戶需自行補付費用；但如消費金額少於電子禮券面值，餘額則會被撤銷，恕不找贖。電子禮券是否有效以第三方供應商的系統紀錄為準。
8. 有關電子禮券的使用詳情，請參考相關條款及細則。
9. 恒生會根據本行所持有的紀錄，決定每名申請人是否為合資格客戶。如有任何爭議，恒生保留最終決定權。
10. 恒生就每位合資格客戶獲得電子優惠券的資格所作出的決定為最終決定。
11. 恒生並非電子禮券的供應商，並不會承擔與此電子禮券、任何第三方網站或任何第三方商戶的產品有關之任何責任。電子禮券的供應商將全權負責與電子禮券相關的產品和/或服務的質素及供應情況。與電子禮券有關的任何爭議或投訴應由合資格客戶及相關供應商自行解決。
12. 電子禮券不可兌換現金或其他禮品，如有遺失或損毀，恕不補發。
13. 恒生保留以其他禮品取代電子禮券的權利，恕不作另行通知。替換禮品的價值或性質有機會與電子禮券不同。
14. 本行保留隨時暫停、更改或終止本獎賞及其他相關優惠及不時修訂本條款及細則的權利，恕不作另行通知。
15. 如有任何爭議，本行對此獎賞之所有事宜均有最終決定權，並對所有人士具約束力。
16. 除合資格客戶及恒生（包括其繼承人和受讓人）外，任何人均無權根據《合約（第三者權利）條例》（第 623 章）執行或享有本條款及細則的利益。
17. 本條款及細則受香港特別行政區法律管轄並依香港特別行政區法律解釋。

18. 本條款和條件須遵守現行監管要求。

Terms & Conditions for Hang Seng Commercial SME Business Loan HKD50 Starbucks e-Gift Vouchers Promotion

1. This HKD50 Starbucks e-Gift Voucher Promotion (“**Promotion**”) is offered by Hang Seng Bank Limited (“**Hang Seng**” or the “**Bank**”) from 1 June 2024 to 31 July 2024, both dates inclusive (“**Promotion Period**”).
2. The Promotion is applicable to applicants who satisfy all the requirements below (each an “**Eligible Customer**”):
 - i. having applied for SME Business Loan (“**Business Loan**”) and/or 90% Guarantee Product under SME Financing Guarantee Scheme (“**90% Guarantee Product**”) through Hang Seng Business Online Application Platform or Hang Seng Business e-Banking during the Promotion Period; and
 - ii. having submitted all the required documents for the loan application mentioned in (i) above; and
 - iii. owning a valid Hang Seng Business e-Banking as at 30 November 2024.
3. Each Eligible Customer is entitled to receive ONE(1) HKD50 Starbucks e-Gift Voucher (each an “**e-Voucher**”) under this Promotion. For the avoidance of doubt, each Eligible Customer is entitled to enjoy this Promotion once during the entire HKD33 billion SME Business Loan Promotion Period (including the Limited Time Triple Offers within 26 Mar 2024 to 31 May 2024) only.
4. E-voucher is provided on a first-come-first-served basis while stocks last.
5. Each Eligible Customer will receive the E-voucher through the Ever Earn platform under Hang Seng Business e-banking on or before 31 December 2024 and shall follow the instructions set out on the Ever Earn platform to redeem the e-Voucher through Ever Earn platform before the expiry date set out on the e-Voucher.
6. Each Eligible Customer shall purchase any third party supplier’s service or product using the e-Voucher on or before the expiry date set out on the e-Voucher. Any expired e-Voucher will not be accepted or replaced.
7. Each e-Voucher can only be used once and will be forfeited once used. The Eligible Customer must pay for any spending amount exceeding the face value of the e-Voucher. Where the spending amount is less than the face value of the e-Voucher, the remaining value of the e-Voucher will be forfeited and no change will be given. The validity of each e-Voucher is subject to the records and decision of the relevant supplier.
8. For details of the use of the e-Voucher, please refer to the relevant terms and conditions.
9. Hang Seng will determine the eligibility of each applicant to be an Eligible Customer based on the record held by Hang Seng. In case of any dispute, Hang Seng’s decision shall be final and conclusive.
10. The decision of Hang Seng in regard to each Eligible Customer’s eligibility and/or entitlement to the e-Voucher shall be final and conclusive.
11. Hang Seng is not the supplier of the e-Voucher, and shall not be responsible for or assume any legal liability related to the e-Voucher, any third party website, or any product supplied by a third party merchant. The supplier(s) of the e-Voucher shall be solely responsible for any and all matters with

regard to the quality and availability of the product(s) and/or service(s) relating to the e-Voucher. Any disputes or complaints relating to the e-Voucher shall be resolved directly between the Eligible Customer and the relevant supplier(s).

12. The e-Voucher cannot be redeemed for cash or exchanged for any other gifts, and no replacement will be arranged in case of loss or damage of the e-Voucher.
13. Hang Seng reserves the right to replace the e-Voucher with other gifts without prior notice to any parties. The value or nature of the replacement gifts may be different from the e-Voucher.
14. The Bank reserves the right to suspend, vary or terminate this Promotion and other relevant Promotion at any time and to amend these Terms and Conditions from time to time without prior notice.
15. In case of any dispute relating to this Promotion, the decision of the Bank shall be final, conclusive, and binding on all the parties concerned.
16. No person other than each Eligible Customer and Hang Seng (including its successors and assignees) will have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap. 623) to enforce or enjoy the benefit of any of the provisions of these Terms and Conditions.
17. These Terms and Conditions are governed by and will be construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.
18. These Terms and Conditions are subject to prevailing regulatory requirements.

中小企同「恒」貸款及「九成信貸擔保產品」HKD50 星巴克電子禮券推廣之條款與細則

1. 此 HKD50 星巴克電子禮券獎賞（「獎賞」）由恒生銀行有限公司（「恒生」或「本行」）所提供，推廣期為 2024 年 6 月 1 日至 2024 年 7 月 31 日（包括首尾兩天）（「推廣期」）。
2. 此獎賞只適用於符合以下所有條件的申請人（「合資格客戶」）：
 - i. 透過恒生商業網上申請平台或恒生商業 e-Banking 遞交中小企同「恒」貸款或中小企融資擔保計劃下「九成信貸擔保產品」的貸款申請；及
 - ii. 已就上述(i)項的貸款申請遞交所有所需申請文件；及
 - iii. 於 2024 年 11 月 30 日當日持有有效恒生商業 e-Banking。
3. 每位合資格客戶可獲得總值 HKD50 星巴克電子禮券乙張（「電子禮券」）。為免疑慮，每位合資格客戶於 330 億中小企同「恒」貸款推廣期內(包括 2024 年 3 月 26 日至 2024 年 5 月 31 日所推出的限時三重獎) 最多可獲得此獎賞一次。
4. 電子禮券名額有限，先到先得，額滿即止。
5. 每位合資格客戶將於 2024 年 12 月 31 日或之前經 Ever Earn 平台收到電子禮券並須於電子禮券到期日前根據 Ever Earn 平台的指示兌換電子禮券。
6. 每位合資格客戶必須在電子禮券到期日前使用電子禮券購買第三方供應商的产品或服务。任何逾期的電子禮券將不被接納亦不會被補發。
7. 每張電子禮券只可使用一次及於使用后無效。如消費金額超出電子禮券面值，合資格客戶需自行補付費用；但如消費金額少於電子禮券面值，餘額則會被撤銷，恕不找贖。電子禮券是否有效以第三方供應商的系統紀錄為準。
8. 有關電子禮券的使用詳情，請參考相關條款及細則。
9. 恒生會根據本行所持有的紀錄，決定每名申請人是否為合資格客戶。如有任何爭議，恒生保留最終決定權。
10. 恒生就每位合資格客戶獲得電子優惠券的資格所作出的決定為最終決定。
11. 恒生並非電子禮券的供應商，並不會承擔與此電子禮券、任何第三方網站或任何第三方商戶的产品有关之任何責任。電子禮券的供應商將全權負責與電子禮券相關的产品和/或服務的質素及供應情況。與電子禮券有關的任何爭議或投訴應由合資格客戶及相關供應商自行解決。
12. 電子禮券不可兌換現金或其他禮品，如有遺失或損毀，恕不補發。
13. 恒生保留以其他禮品取代電子禮券的權利，恕不作另行通知。替換禮品的價值或性質有機會與電子禮券不同。
14. 本行保留隨時暫停、更改或終止本獎賞及其他相關優惠及不時修訂本條款及細則的權利，恕不作另行通知。
15. 如有任何爭議，本行對此獎賞之所有事宜均有最終決定權，並對所有人士具約束力。
16. 除合資格客戶及恒生（包括其繼承人和受讓人）外，任何人均無權根據《合約（第三者權利）條例》（第 623 章）執行或享有本條款及細則的利益。

17. 本条款及细则受香港特别行政区法律管辖并依香港特别行政区法律解释。
18. 本条款和条件须遵守现行监管要求